



Bolzano, 03/04/2014

**Ausschreibung AOV 007 CA / 2014
SCHÜLERSONDERBEFÖRDERUNGS-DIENST
FÜR DIE SCHULJAHRE
2014/15 – 2017/18****Erläuterungsanfrage**

Sehr geehrte Bieter,

bezugnehmend auf die Anfrage eines
Wirtschaftsteilnehmers teilen wir folgendes mit:

1. *Antwort in Bezug auf die Frage, ob bezugnehmend auf die im Leistungsverzeichnis unter Punkt 2g) für jedes Los vorgegebenen Fahrzeuge in der Phase der Ausführung ein Fahrzeug mit einer bestimmten Anzahl an Sitzplätzen durch ein Fahrzeug mit einer größeren Anzahl an Sitzplätzen ersetzt werden kann:*

Die Angaben im Leistungsverzeichnis zur Anzahl der Fahrzeuge gründen auf einer Schätzung, welche den Bietern die Offertstellung ermöglichen sollen; diese können allerdings, wie auch im Leistungsverzeichnis angegeben, nach Ausarbeitung der neuen Dienstpläne innerhalb des Monats Juli seitens des Amtes für Personenverkehr leicht variieren, sei es im Streckenverlauf als auch in der Anzahl der notwendigen Sitzplätze des Fahrzeuges. Der Zuschlagsempfänger ist auf jeden Fall verpflichtet, die für jedes Los vorgesehene Typen und Anzahl von Fahrzeugen zur Verfügung zu stellen. Im Zuge der Durchführung der Dienste kann der Zuschlagsempfänger ein Fahrzeug mit einer bestimmten Anzahl an Sitzplätzen mit einem Fahrzeug mit einer größeren Anzahl an Sitzplätzen ersetzen, sofern dieses für die vorgesehene Strecke geeignet ist, wobei die Bezahlung pro Km

**Gara AOV 007 CA / 2014
SERVIZIO DI TRASPORTO SPECIALE
SCOLASTICO PER GLI ANNI
2014/15 – 2017/18****Richiesta di chiarimenti**

Gentili offerenti,

in riferimento alla richiesta di un operatore economico, si forniscono i seguenti chiarimenti:

- 1) *Risposta riferita al quesito se, rispetto all'elenco del numero e tipo di veicoli previsti nel punto 2g) del Capitolato tecnico per ciascun lotto, in fase di esecuzione un veicolo con un determinato numero di posti a sedere può essere sostituito da un veicolo con un numero maggiore di posti:*

Si premette che le indicazioni nel Capitolato relative al numero di mezzi sono basate su una stima volta a mettere l'offerente nella condizione di elaborare la presentazione dell'offerta. Tuttavia le indicazioni fornite nel Capitolato potranno leggermente variare a seguito dell'elaborazione del nuovo piano dei servizi che sarà messo a disposizione dall'ufficio trasporto persone entro il mese di luglio. Tali variazioni riguarderebbero sia le tratte, sia il numero dei posti necessari nei veicoli. In ogni caso l'aggiudicatario è obbligato di mettere a disposizione tipo e numero di veicoli previsti da ciascun lotto. Infine si comunica che, in sede di esecuzione dei servizi, l'aggiudicatario può sostituire un veicolo avente un certo numero di posti con un veicolo avente un numero di posti maggiore, a patto che tale veicolo risulti idoneo



allerdings jener entspricht, welcher für das Fahrzeug mit weniger Sitzplätzen vorgesehen ist.

2. Antwort in Bezug auf die Frage, ob die Vorgaben des Leistungsverzeichnisses erfüllt sind, wenn dieselben Fahrzeuge für mehrere Lose verwendet werden (z.B. ob die 5 Busse im Besitz eines Unternehmens gleichzeitig für Los I und in Los II angegeben werden können):

Um die einwandfreie Durchführbarkeit aller Dienste in allen Losen zu gewährleisten, erklärt der Bieter für jedes Los, an dem er teilnimmt, das er die im Leistungsverzeichnis vorgesehenen Ressourcen (Fahrzeuge und Personal) zur Verfügung stellen kann.

3. Antwort in Bezug auf die Frage ob im Falle eines Konsortiums in Anlage A1 für jedes einzelne teilhabende Unternehmen der Dienst, welchen dasselbe ausführenden wird sowie die Quoten angegeben werden muss:

Gemäß Art. 37, Absatz 4 des Kodex der Verträge müssen im Angebot „die Teile der Dienstleistung bzw. Lieferung angegeben werden, die von den einzelnen an der Bietergemeinschaft bzw. am Konsortium beteiligten Wirtschaftsteilnehmern ausgeführt werden“. Jedes am Konsortium teilhabende Unternehmen muss somit in der Anlage A1, auf Basis des Dokuments in welchem für jedes Los die Dienste 2013 angeführt sind (Anlage zum technischen Leistungsverzeichnis), den Dienst bzw. die Dienste angeben, die er im Falle eines Zuschlages durchführen wird.

Die Angabe der Quoten bzw. von Prozentsätzen ist jedoch nicht verbindlich vorgesehen.

ad essere utilizzato per una determinata tratta; in tal caso si specifica che il prezzo unitario pagato per km rimane quello previsto per il veicolo con il numero di posti inferiore.

- 2) Risposta riferita al quesito se le prescrizioni nel Capitolato tecnico sono considerate rispettate anche quando gli stessi veicoli vengono utilizzati per più lotti (per esempio, se gli stessi 5 autobus in disponibilità di un'impresa possono essere utilizzati in contemporanea per il lotto I e per lotto II):

Per assicurare il perfetto funzionamento del servizio per tutti i lotti, l'offerente dichiara, con riferimento a ciascun lotto a cui partecipa, di essere in grado di mettere a disposizione le risorse (veicoli e personale) richieste nel Capitolato tecnico.

- 3) Risposta riferita al quesito se nell'allegato A1 anche in caso di consorzio va indicato, per ogni singola impresa partecipante, la parte del servizio eseguita e la relativa quota:

Ai sensi dell'art. 37, comma 4 del codice dei contratti, nell'offerta "devono essere specificate le parti del servizio o della fornitura che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti o consorziati". Pertanto ogni impresa partecipante al consorzio nell'allegato A1 deve indicare, sulla base del piano dettagliato dei servizi 2013 (allegato del Capitolato tecnico e documento distinto per ogni lotto), il servizio ovvero i servizi che eseguirà in caso di aggiudicazione.

L'indicazione di quote o/e percentuali non è invece obbligatoria.